



CULTURE BRIDGES

Funded by the European Union and implemented
by the British Council in partnership with EUNIC

Контекст: Угода про асоціацію між Україною та ЄС

КУЛЬТУРА

СТАТТЯ 437 Сторони зобов'язуються сприяти культурній співпраці задля зміцнення взаєморозуміння та сприяння культурному обміну, а також підвищити мобільність мистецтва та митців з ЄС та України.

СТАТТЯ 438 Сторони заохочуватимуть міжкультурний діалог між окремими особами та організаціями, що представляють громадянське суспільство та установи культури в ЄС та в Україні.



Цілі програми

- Сприяти культурному співробітництву та міжкультурному діалогу між Україною та ЄС
- Збільшити **потенціал** галузей культури та творчих індустрій в Україні
- Посилити участь України у проектах **Creative Europe**
- Сприяти взаєморозумінню та культурному розмаїттю в Україні



Очікувані результати

- Створено культурний діалог між Україною та ЄС
- Творчі галузі накопичують можливості для розвитку культурних проектів
- Інституції успішно беруть участь у програмі Creative Europe
- Рівень толерантності в українському суспільстві зростає
- Культурне розмаїття зберігається та розвивається
- Внутрішній культурний діалог сприяє внутрішній єдності в Україні



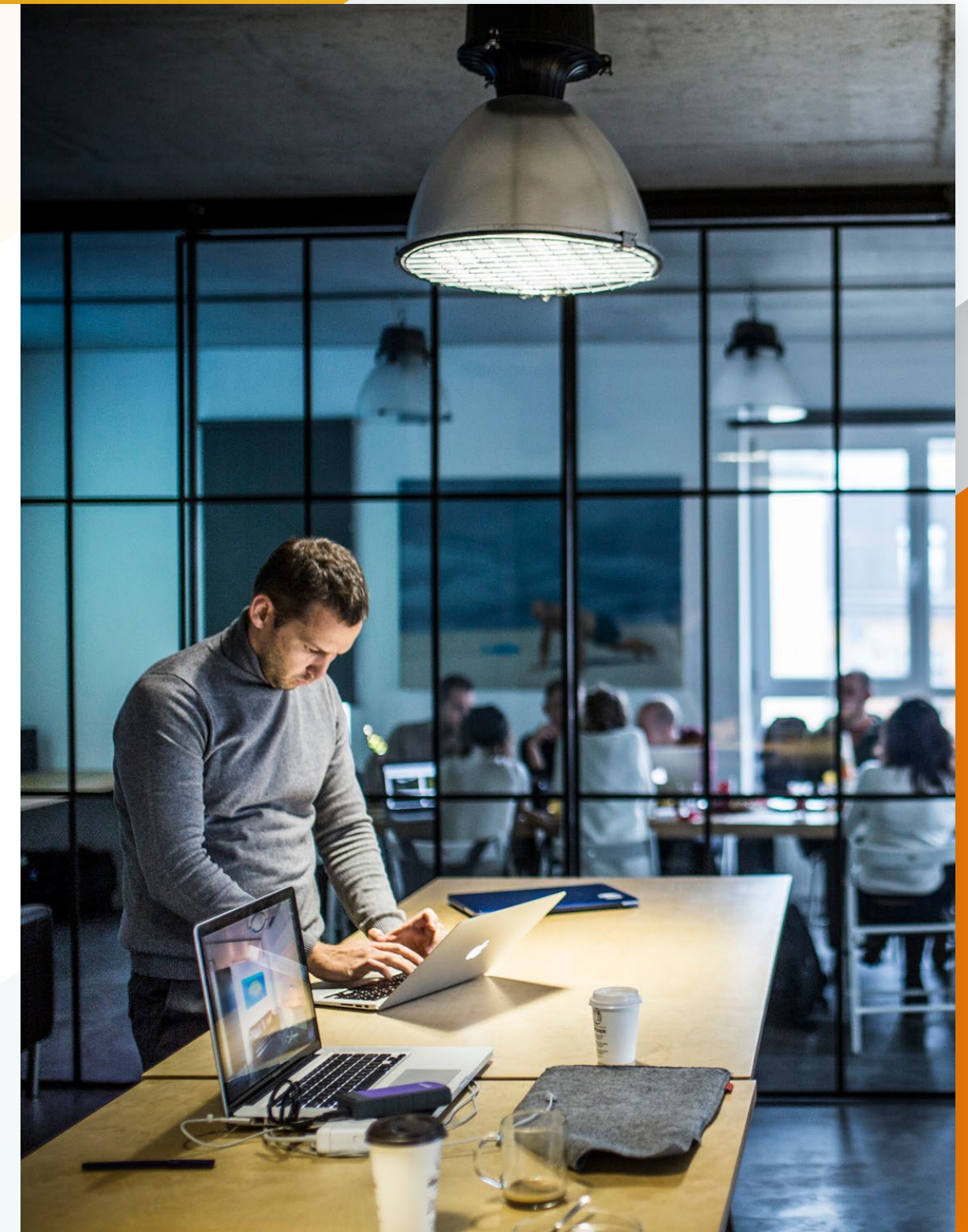
Діяльність

- Щонайменше 60 **міжнародних** грантів мобільності для підвищення культурної мобільності між Україною та ЄС
- Щонайменше 21 проект **міжнародного співробітництва** між установами України та ЄС
- Щонайменше 15 **проектів національного співробітництва** з метою підвищення культурної мобільності між регіонами України



Діяльність (продовження)

- **Культурний менеджмент:** 10 семінарів для розвитку потенціалу управління проектами для близько 250 нових / регіональних операторів культури в Україні та фінансування 20 культурних проектів
- **Підтримка Creative Europe:** організація 10 семінарів (250 учасників) по всій Україні для покращення навичок розробки програм для Creative Europe та організації 2 навчальних візитів до ЄС
- 5 спільних **культурних проектів EUNIC** в Україні протягом трьох років



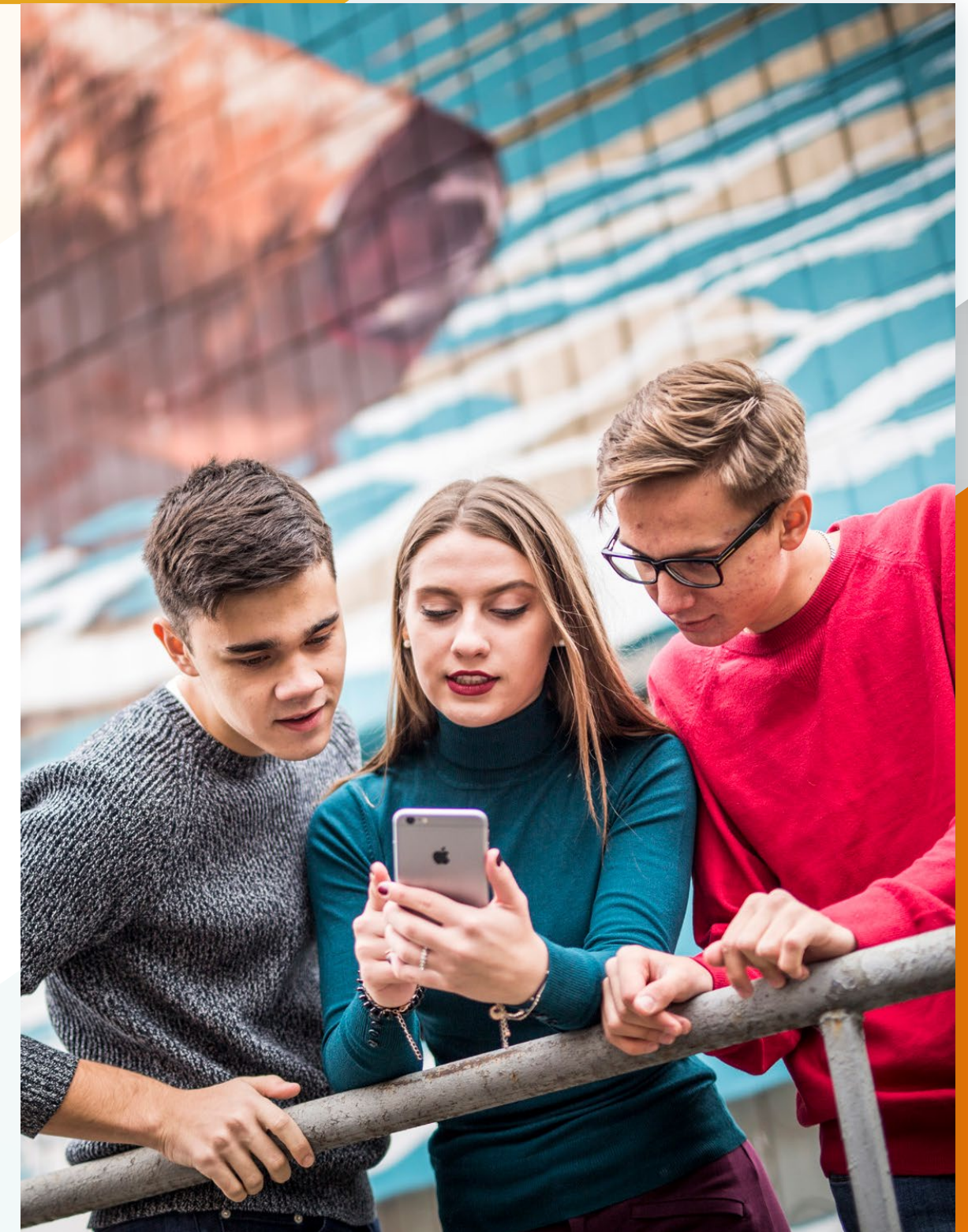
Проекти мобільності (тривалість 1-2 або 3-4 тижні)

- Обмін візитами фахівців культури для участі в конференціях, мережевих заходах, форумах та інших заходах, пов'язаних із культурою та / або творчими галузями
- Встановлення робочих зв'язків з культурними та творчими організаціями в ЄС та Україні



Проекти співробітництва

- Підвищити **обізнаність** щодо важливості культури для економічного розвитку та соціальної згуртованості
- Стимулювати **більшу участь громадськості** у культурній діяльності
- **Заохочувати співпрацю** між ОГС, державними та приватними організаціями
- Розширювати **знання та можливості** операторів культури
- **Залучити** недостатньо представлені або маргіналізовані групи до культурної діяльності
- **Дослідити** різноманітність та **сприяти** міжкультурному діалогу через культурну діяльність



Цільові групи

Культурні оператори й установи, що діють на національному, регіональному і місцевому рівнях в Україні та в ЄС:

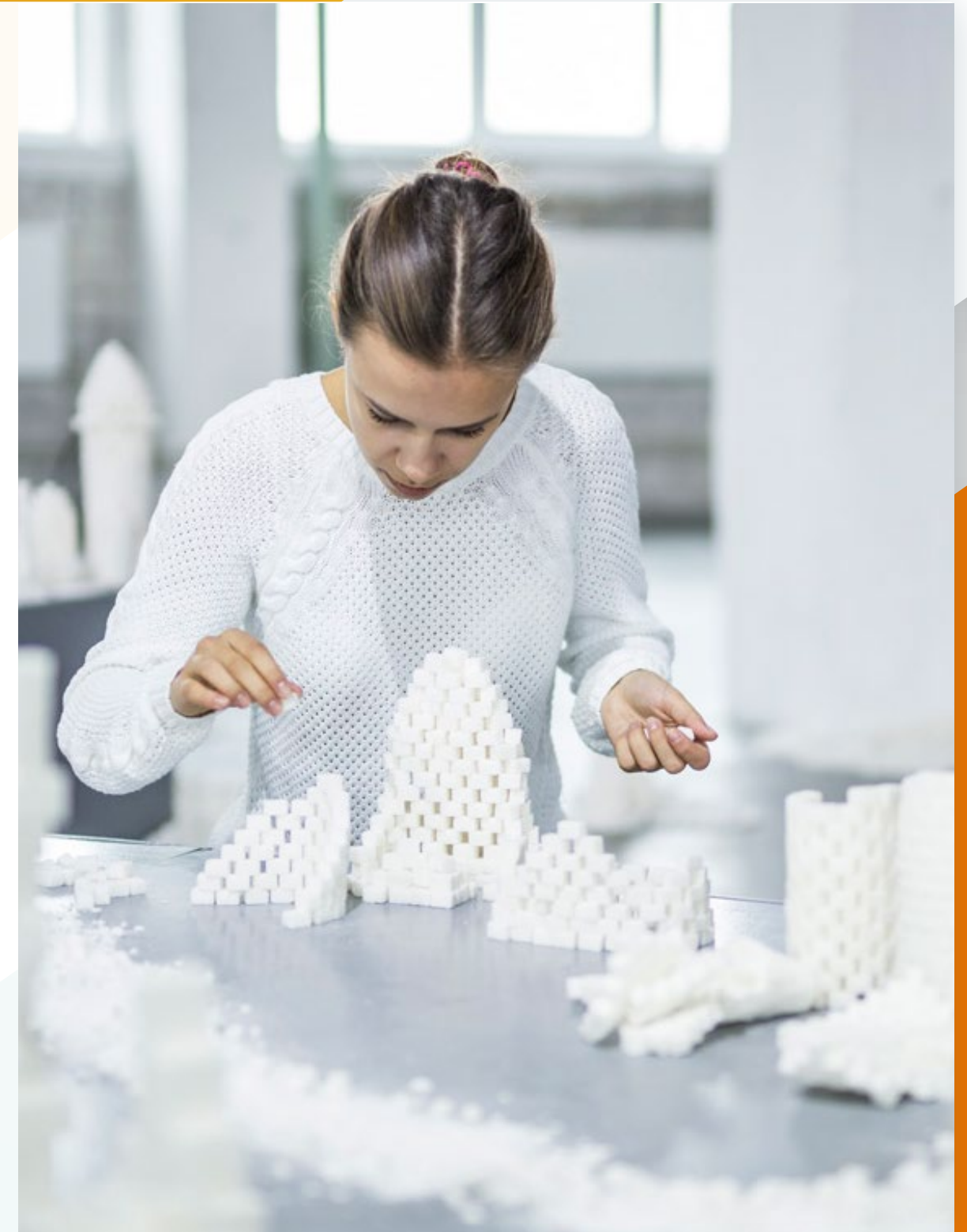
- Державні та приватні установи культури
- Молоді художники, творчі люди та креативні підприємці
- Лідери та впливові громади
- Місцеві організації громадянського суспільства (ОГС)
- Освітні установи (приватні та державні) та їхні керівники
- Департаменти місцевого самоврядування культури



Культурні та творчі сектори

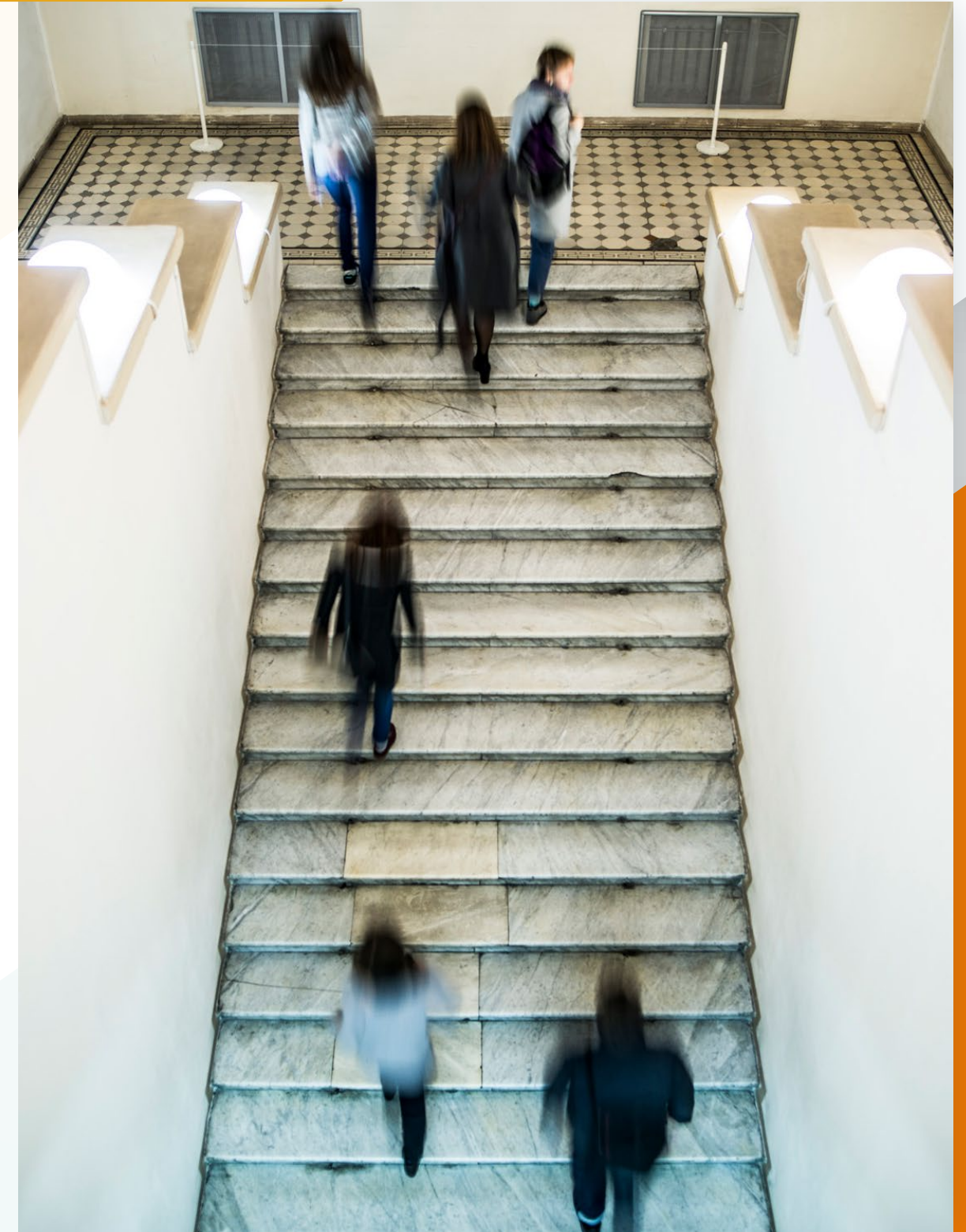
Програма розглядає заявки на участь від широкого кола творчих секторів, зокрема:

- архітектури
- архівів
- бібліотек та музеїв
- художніх ремесел
- аудіовізуального мистецтва (разом з кіно, телебаченням, відеоіграми та мультимедіа)
- матеріальної та нематеріальної культурної спадщини
- дизайну
- фестивалів
- музики
- літератури
- перформативних видів мистецтва
- видавництва
- радіо
- візуальних видів мистецтв
- творчих галузей



Графік програми

- Запуск програми та перший відкритий конкурс заявок: листопад 2017
- Отримання перших заявок: середина – кінець січня 2018 року
- Присудження перших грантів: березень 2018 року
- Надалі – щоквартальна подача нових заявок
- Завершення програми: жовтень 2020



Стежте за новинами

Більш детальна інформація, форми заявок, інструкції, відповіді на найпоширеніші запитання англійською, українською та російською мовами доступні на веб-сайті Британської Ради та на сторінці Facebook з листопада 2017 року.



britishcouncil.org.ua



facebook.com/BritishCouncilUkraine



Funded by the European Union and implemented by the British Council in partnership with EUNIC